





Der Spielplan des Stadttheaters bringt in dieser Woche mannigfache Abwechslung. Dienstag und Donnerstag wird der Schwant „Die japanische Vase“ wiederholt, während Jung Herr Dehnhof als zweite Hauptrolle den „Farr“ in der Oper „Margarethe“, Freitag folgt eine Neuinszenierung von „Die beiden Schönen“ von Loring, die Klaffert-Vorstellung am Sonnabend gilt als Vorfeier von Schiller's Geburtstag und bringt „Die Jungfrau von Orléans“, am Sonntag wird Wagner's „Lohengrin“ zum ersten Male in der Saison gegeben.

Der Stettiner Gewerbe-Verein wendet sich in einem Aufruf gegen die Geschäftsleute, welche bei Anpreisung ihrer Waaren eine Zugabe von Geschenken verweigern und damit schon den Spott der aussergewöhnlichen Presse hervorgerufen haben, es sei dem Geschäftsmann in der heutigen Zeit in der Lage, etwas zu verzeichnen und wolle jemand durchaus Geschenke machen, so möge die Wohlthätigkeitsvereine dazu Gelegenheit genug. Ein besonderes Geschenk an Käufer zu machen, sei nicht möglich, wenn es nicht auf irgend eine andere Weise wieder herausgeholt werden könne.

Das Spezialitäten-Theater der Postbrauerei bietet auch für die erste Hälfte des Monats November ein recht unterhaltendes, mit guten artistischen Leistungen begabtes Programm. Die günstige Gesamtbeurteilung kann im Einzelnen sich allerdings nicht beziehen auf die für bessere Spezialitätenverhältnisse nicht befähigte Sourette, während im gleichen Genre die deutsch-schwedische Charakterkomödie nach Adolphson lebhaftes Erfolg erzielt. Die Lager auf seiner Seite hat der komiker Anton Schott, welcher auch als „musikalischer Sprechchor“ mit originellen Darbietungen stürmische Heiterkeit und mit der Dressur eines reizenden Hündchens Bewunderung hervorruft. Der Fuzenklubbrüder Herr Perotio verfügt über tadellose Kunstfertigkeit im Jonglieren mit Äpfeln, Hähnen, Hühnern u. und lebhaft interessiert Herr Hermann mit seinen euklitischen Kunststücken, wie Loisi Viehspiel mit seinen eigenartig dreifachen Ziegen. Nachschaben entsetzlich zum Schluss die amerikanischen Circusisten Ericfields und Parker durch ihre tollen Streiche.

Die am nächsten Sonnabend hier zum Stapellauf Sr. M. Linien Schiff „F.“ Vormittags 11,46 Uhr entweichenden hohen Herrschaften werden sowohl nach dem „Vulkan“ wie zurück sich per Dampfer begeben und ist deshalb zur Freihaltung des Fahrwassers und zur Aufrechterhaltung der Ordnung die Spernung der Oberstraße von 11,35 Vorm. bis nach stattgehabtem Stapellauf von der Baumbrücke bis zur unteren Hafengrenze für alle abwärts und von 11,50 Uhr für alle aufwärts fahrenden Schiffe angeordnet, ferner bleiben die Lange- und Baumbrücke von 11,45 Vorm. bis nach dem Passieren des Dampfers der höchsten Herrschaften für jeden Schiffs- und Straßenverkehr gesperrt. Es werden erwartet der Großherzog Friedrich Franz IV. von Mecklenburg-Schwerin, die Großherzogin Marie und der Erbprinz von Mecklenburg-Strelitz. Auf dem Bahnhof findet Empfang statt durch den kommandierenden General von Langens, Staatssekretär Firpitz u. A., die Ankunft auf dem „Vulkan“ erfolgt um 12,10 Uhr, dort wird eine Ehrenkompanie vom Königsregiment Aufstellung nehmen. Der Großherzog wird die Landstraße nehmen, Großherzogin Marie den Kaufhof vollziehen. Nach dem Stapellauf verlassen die hohen Herrschaften um 12,50 Uhr die Werft und nach einer Rundfahrt durch den Hafen langen dieselben hier wieder an, sie begeben sich alsdann vom Dampfboot zum Hotel de Prusse und von dort um 3,50 zum Bahnhof. Die Rückfahrt wird mit dem plattländischen Schnellzug um 4 Uhr angetreten. Bei der Wagenfahrt zum und vom Hotel halten die Kaiserliche Kurassiere eine Ehreneskorte. Anlässlich des hohen Besuches werden die öffentlichen Gebäude unserer Stadt flaggenreich angelegt und darf man erwarten, dass zahlreiche Privathäuser diesem Beispiel folgen.

In vorletzter Nacht wurden aus dem Schaufenster eines Zigarrengeschäftes Kohlmarkt 20 fünfzig Kisten Zigarren im Werthe von 50 Mark gestohlen. Der Dieb hat die Schaufenstertheibe zerbrochen.

Die Sanitätswachen hatten in der verfloffenen Woche zusammen 51 Fälle von Hülfsleistung zu verzeichnen, die Krankenwagen rücken 15 mal aus.

Gestern Abend wurde bei einer Schlägerei in der Frauenstraße ein Arbeiter durch Messerferde an der Hand erheblich verletzt, er fand im städtischen Krankenhaus Aufnahme.

### Stadttheater.

Zum ersten Male: „König Drosselbart“, Märchenoper in drei Akten von Gustav Stulenkauff. — Wer kennt nicht jenes hübsche Märchen von dem hochmüthigen Königskindlein, das alle vornehmen Freier mit Spott davonjagt, schließlich aber einem Bettelmann als Ehegattin folgen musste, um unter Entbehren für den unwürdigen König zu büßen, bis ihm der eben demüthigte König „Drosselbart“ begehrenswürdig genug erschien. Diesen durch die Brüder Grimm uns überlieferten Stoff hat Axel Delmar mit Geschick zu einem Textbuch bearbeitet, wobei er sich, und das halten wir für sehr nützlich, dem gegebenen Vorbild möglichst eng angeschlossen. Vielleicht hätte auch aus dem alten König nicht gerade eine königliche Figur zu werden brauchen, doch mag das noch hingehen, die „eblen“ Bewerber um der Tochter Hand sind jedoch ganz einsehend zu stark karikiert. Solche Mitter von der traurigen Gestalt würde kein Prinzgehehen freien wollen und so bleibt eigentlich nur die schändliche Abweisung des Königs „Drosselbart“ als strafbares Vergehen übrig, dem nun eine als ungewöhnlich hart empfundene Sühne folgt. Der eben dargelegte Fehler des sonst guten Textbuches hat anscheinend auf die erstüberliche Kraft des Komponisten hemmend eingewirkt, denn die „Prinzessin Rosamunde“ des ersten Aktes ist eigentlich nur ein recht ausgesetztes junges Ding und durchaus kein hochtragendes Fräulein, wie man erwarten sollte. Ausdrucksvollere Töne stehen Skulptur in den folgenden Akten zu Gebote, wo es gilt die Läuterung des überstolzen Königskindes zu schildern und sind namentlich die Liebes-scenen vor der Hütte des Bettlers von dem lieblichen Zauber der Märchenweise unlosbar. Welterschütternde neue Momente wird man in der Musik des „König Drosselbart“ vergebens suchen, dafür tritt überall eine gewinnende Anmuth der Formen zu Tage, die dem Werke gefehlt bei uns, wie zuvor an verschiedenen größeren Bühnen, einen schönen Erfolg sicherte. Dazu trug die trefflich vorbereitete Aufführung das ihrige bei, Herr v. Schmid, unser tüchtiger Regisseur, hatte der Schaffung charakteristischer Scenenbilder eine sehr rühmlichen Sorgfalt zugewandt und nicht mindere Anerkennung gebührt Herrn Kapellmeister Grimm, der mit feinem Verständnis und fester Hand den eigenartigen Stimmungsauber der Musik herausarbeiten verstanden hatte. Für die Besetzung kommen wesentlich nur zwei Partien in Frage, diejenigen des Königs „Drosselbart“ und der Prinzessin „Rosamunde“. Für die Märchenprinzessin hatte Fel. Gey eine frische, gewinnende Erscheinung und gutes stimmliches Material ins Feld zu führen, auch das Spiel war natürlich, jedoch man mit der Leistung wohl zufrieden sein konnte. Herr Gribb bewährte sich ebenfalls als verlässlicher Sänger, doch hätte er zu Beginn des zweiten Aktes wohl noch herrlicher auftreten dürfen. Den trottelhaften alten König zeichnete Herr Dreßler mit gelungener Komik, außerdem sorgte ein knappe, „Mitterhorn“ (Herr Steinbeck), mehrfach verkleidet, für gelunden Humor. Fel. Goyhe machte ein niedliches Possenrücken und Fräulein Friedel die am Hofe eines mit Kindern reich gesegneten Märchenkönigs unentbehrliche Amme. Die Höre erfüllen ihre Aufgabe recht wacker, besonders gefielen uns die vier Minister, das Dreifach verdient höchstes Lob. Die Oper fand bei dem nahezu ausverkauften Hause eine sehr warme Aufnahme, nach dem zweiten und dritten Akt wurde der anwesende Komponist wiederholt gerufen.

M. B.

### Bermischte Nachrichten.

Die Stadt Petersburg plant die Anlage zweier großer Neva-Brücken und hat für Projekte drei Preise von je 12 000, 8000 und 5000 Rubel ausgesetzt und sich ferner den Ankauf nicht prämiirter Projekte mit je 2000 Rubel vorbehalten. Die Projekte müssen bis zum 14. September 1902 eingereicht sein. Im Interesse der deutschen Architekten hat das

Deutsche Export-Musterlager in Berlin, Dresdenerstraße 34-35, vom Petersburger Stadtamt das Programm und die ausgearbeiteten großen Terrain-Zeichnungen empfangen und können alle Interessenten von früh 9 bis 5 Uhr Einsicht resp. Abschrift nehmen. Prospekt und Planzeichnung ist deutsch.

Antwerpen, 3. November. Unbekannte Legten in der vergangenen Nacht fünf Holzblöcke auf die Eisenbahnschienen der Linie Antwerpen-Tournout, wodurch der um Mitternacht abfahrende Personenzug, in welchem sich zahlreiche Passagiere befanden, entgleiste. Der Maschinenführer wurde schwer verletzt und verstarb auf dem Wege nach dem Hospital. Mehrere Passagiere sind leicht verletzt. Der Zug ist vollständig getrümmert.

Paris, 3. November. St. Genes-Champagne wurde gestern durch eine Feuersbrunst heimgejucht. 16 Wohnhäuser wurden eingeeigert und die Einwohner konnten nur vor nacktes Leben retten. Auch die Ernte ist vermindert.

Karl Stangens Reise-Bureau, Berlin W., Friedrichstraße 72, hat bei den von ihm für nächstes Jahr geplanten Orient-Gesellschaftsreisen unter Berücksichtigung der klimatischen Verhältnisse in den zu besuchenden Ländern die praktische Eintheilung getroffen, dass die vom 5. Januar 1902 jede Woche abgehenden Reisen in drei Theile zerfallen, unter einander aber doch verbunden sind. Für die ersten Reisen kommt hauptsächlich Ägypten bis Chartum in Betracht, für die zweite Abtheilung Palästina und Syrien und der dritte Theil der Fahrten, der mehr in die Frühjahrszeit fällt, erirret sich auf Kleinasien, Griechenland u. Auf den Mittelmeer-Sonderfahrten mit dem neu erbauten Dampfer „Therapia“ von der deutschen Levante-Linie werden die Häfen von Lissabon, Gibraltar, Algier, Tunis, Valletta auf Malta, Piräus für Athen, Smirna und Konstantinopel angefahren. Italien wird bis Sizilien besucht und sind bei einigen dieser Reisen auch die Riviera und die Iberialinseln Seen eingeschlossen. Reisen nach Spanien, Tunis, Algier und Russland fallen in die Monate März und April. Für Einzelreisende stellt Karl Stangens Reise-Bureau Fahrkarten für Eisenbahnen und Dampfschiffe für das In- und Ausland ganz nach Wunsch zusammen. Prospekt giebt das Bureau kostenfrei aus.

Neue Zustände müssen in Kiev herrschen, wenn man aus folgender Anordnung des dortigen Polizeimeisters bestimmte Schlüsse ziehen darf. Es ist den in der Nähe der Mädchengymnasien postierten Gendarmen befohlen worden, zwischen 1 und 3 Uhr Nachmittags, wenn die Schülerinnen nach Hause gehen, sich beim Ausgang der Gymnasien aufzustellen und junge oder ältere Männer, die sich den Schülerinnen etwa anschließen sollten, sofort zu verhaften.

Wie aus Schöne (Westpreußen) depeßirt wird, rangen in der Zuckerfabrik zu Neuschönsee zwei Arbeiter überzweifelbar miteinander, dabei kamen sie dem Treibriemen zu nahe, beide wurden plötzlich erfasst, ins Getriebe gezwungen und fürchtbar zugerichtet. Der Tod trat sofort ein.

In Nishni-Novgorod herrschten gestern 10 Grad Kälte; auf der Wolga ist bis Putscheg Eisgang; trotzdem sind Passagierschiffe nordwärts bis Putscheg und südwärts bis Kad und auf der Aka bis Kasimow abgegangen.

### Neueste Nachrichten.

Berlin, 4. November. Aus Paris wird gemeldet: Der ministerielle „Petit Parisien“ schreibt: Die Division Caillard der französischen Flotte wird heute an dem Punkte anlangen, der ihr zum Ziele gegeben ist, und wo sie die weitere Anweisungen der Regierung erwarten soll. Die Schiffe sind schon in den griechischen Gewässern. Kontre-Admiral Caillard wird wahrscheinlich keine Division in die Rhede von Midilla führen, welche die wichtigste von Mytilene ist, zuerst diese Insel besetzen, und wenn diese Demonstration nicht genügt, wird er Truppen auf dem Kontinent auszuheben und sich der Zollbureaus von Smyrna bemächtigen. Ein anderes Blatt erklärt, dass alle im Orient interessierten Mächte sich in dem französisch-türkischen Konflikt absolut neutral verhalten wollen.

Wie der „Deutschen Warte“ aus Gleiwitz depeßirt wird, findet am 8. November ein großer Landfriedensbruch-Prozess vor dem Gleiwitzer Schwurgericht statt. Es handelt sich um Vorgänge, die sich vor einiger Zeit in den Guldtschinschischen Walzwerten abgespielt haben, als den Arbeitern verboten wurde, während der Frühstidtpause die Fabrik zu verlassen. Die Verhandlung wird mehrere Tage dauern.

Frankfurt a. M., 4. November. Die „Frankf. Stg.“ meldet aus Leipzig: Gestern wurde Reichstagsabgeordneter Schönlant unter großer Theilnahme beerdigt. Bei der Trauerfeier in dem geschmückten Saal sprachen Deputationen des „Vorwärts“, aus München und Nürnberg. Im Kondukt befanden sich in 54 Gruppen die Gewerkschaften, 25-30 000 Mann, die Straßen waren dicht vom Publikum besetzt. Namens der Fraktion sprachen am offenen Grabe Pfannkuch, der den Verstorbenen als einen energischen Kämpfer bezeichnete, der Hindernisse nicht kannte. Nothe Zahlen durften im Zuge nicht getragen werden, und die roten Schleifen von den Kränzen zahlreicher Deputationen mussten vor dem Eingang zum Friedhof abgelegt werden. Alles verlief trotz der ungeheuren Menschenmassen in Ruhe.

Paris, 4. November. Die Regierung ermächtigt den Plan, Algerien mit dem französischen Sudan und den übrigen arabischen Kolonien mittelst drahtloser Telegraphie zu verbinden. Man erwartet hier, dass das Geschwader Caillauds heute an seinem Bestimmungsort eintreffen wird. Man weiß immer noch nicht, welcher Hafen angelaufen wird. In Regierungskreisen ist man der Ansicht, dass die Anwesenheit von englischen, deutschen und italienischen Kriegsschiffen in den türkischen Gewässern der Kundgebung Frankreichs noch einen ernsteren Charakter verleihen und die Worte veranlassen werde, Frankreich volle Genehmigung zu geben. Die von Frankreich geplante Kundgebung ist sämtlichen Großmächten angezeigt worden.

Der „Matin“ berichtet aus Petersburg: Hier wird berichtet, die Eisenbahnlinie Moskau-Wladivostok werde heute fertig sein. Paris, 4. November. Der sozialistische Abgeordnete Alleana, welcher die Regierung heute über den türkisch-französischen Konflikt interpellieren wollte, wird aller Wahrscheinlichkeit nach vom Minister erjucht werden, seine Interpellation zu verlagen, bis Caillard an seinem Bestimmungsort eingetroffen ist. Delcassé werde alsdann bereit sein, im Parlament eine Erklärung abzugeben. Constans hatte gestern mit Delcassé eine längere Unterredung über diese Angelegenheit.

London, 4. November. Es laufen Gerüchte um, wonach die Auflösung des Parlaments als bevorstehend betrachtet wird. In ministeriellen Kreisen erklärt man dagegen die Nachricht für unbegründet, da nichts solche Maßregel rechtfertigen würde.

Feeling, 4. November. Li-Sung-Tschang leidet an einem Magenleiden. Der Zwischenfall wird jedoch nicht als sehr ernst betrachtet. — Die Mitglieder des diplomatischen Korps zweifeln an der Richtigkeit des Gerüchtes, wonach gestern ein Attentat gegen die Kaiserin ausgeführt sein soll.

### Telegraphische Depeschen.

Rom, 4. November. Die Reise des Königs paares nach Russland ist trotz aller Dementis beschlossene Thatsache. Die Zusammenkunft mit dem Zaren findet in Warschau statt, wo das Königspaar vier Tage Aufenthalt nehmen wird. Von dort wird das Königspaar die Reise nach Petersburg und Moskau fortsetzen.

Brüssel, 4. November. Die Prinzessin Elisabeth hat gestern einem jungen Prinzen das Leben geschenkt. In der ganzen Stadt herrscht hierüber die freudigste Stimmung, da der Prinz demnächst zur Regierung gelangen wird. Das Ereignis wurde durch 101 Kanonenschuß der Bevölkerung mitgetheilt. Im Palais des Prinzen waren mehrere Minister und Würdenträger versammelt, um das Geburtsprotokoll aufzunehmen. Der

König hat die Patenstelle angenommen; der Prinz erhält nach ihm den Namen Leopold.

### Börsen-Berichte.

Getreidepreis-Notirungen der Landwirtschaftskammer für Pommern. Am 4. November 1901 wurde für inländisches Getreide in nachstehenden Bezirken gezahlt in Mark:

Stettin.	Roggen 132,00 bis 137,00,
	Weizen 156,00 bis 162,00, Sommerweizen
	161,00 bis 162,00, Gerste 124,00 bis 139,00,
	Hafers 128,00 bis 134,00, Kartoffeln 26,00 bis
	34,00.
Platz Stettin. (Nach Ermittlung.)	Roggen
	137,00 bis —, Weizen 162,00 bis —,
	Sommerweizen 162,00, Gerste 130,00, Hafers
	132,00, Kartoffeln —.
Raugard.	Roggen 132,50 bis —,
	Weizen — bis —, Gerste — bis —,
	Hafers 128,00 bis 130,00, Kartoffeln
	24,00 bis 34,00.
Kolberg.	Roggen 134,00 bis 140,00,
	Weizen 160,00 bis 165,00, Gerste 140,00 bis
	—, Hafers 128,00 bis 138,00, Kartoffeln
	35,00 bis 40,00.
Neustettin. (Kornhausnotiz.)	Roggen 138,00
	bis 140,00, Weizen — bis —, Gerste
	— bis —, Hafers — bis —,
	Kartoffeln — bis —.
Platz Neustettin.	Roggen 140,00, Weizen
	—, Gerste —, Hafers —, Kartoffeln
	—.
Stolp.	Roggen 140,00 bis —, Weizen
	— bis —, Gerste 136,00 bis —,
	Hafers 130,00 bis 140,00, Kartoffeln 28,00 bis
	36,00.
Anklam.	Roggen 130,00 bis 145,00,
	Weizen 157,00 bis 170,00, Gerste 114,00 bis
	130,00, Hafers 130,00 bis 133,00, Kartoffeln
	30,00 bis 36,00.
Platz Anklam.	Roggen 133,00, Weizen
	159,00, Gerste 130,00, Hafers 132,00, Kartoffeln
	—.
Platz Greifswald.	Roggen 130,00, Weizen
	157,00, Gerste 114,00, Hafers 130,00, Kartoffeln
	—.
Stralsund.	Roggen — bis —,
	Weizen — bis —, Gerste — bis —,
	Hafers 128,00 bis 134,00, Raps
	bis —, Hülsen — bis —, Weindotter
	—, Kartoffeln 30,00 bis —.

Ergänzungsnotirungen vom 2. November. Platz Berlin. (Nach Ermittlung.) Roggen 141,00 bis —, Weizen 162,00 bis —, Gerste — bis —, Hafers 144,00 bis —.

Platz Danzig. Roggen 141,00 bis 142,00, Weizen 168,00 bis 169,00, Gerste 122,00 bis 138,00, Hafers 128,00 bis 142,00.

### Weltmarktpreise.

Es wurden am 2. November gezahlt loco Berlin in Mark per Tonne inkl. Fracht, Zoll und Speise in:

Newyork. Roggen 148,00, Weizen 167,50, Liverpool. Weizen 170,50, Delfa. Roggen 135,00, Weizen 156,25, Niga. Roggen 143,25, Weizen 168,25.

Bremen, 2. November. Börsen-Schluss-Bericht. Schmalz stetig. Wilcor in Lubs und Tinkins 45 Pf., andere Marken in Doppel-Eimern 45 1/2 Pf. — Speck ruhig.

Magdeburg, 2. November. A. O. H. u. C. L. Produkt-Terminalpreise Transito loco Hamburg. Per November 7,15 G., 7,20 B., per Dezember 7,27 1/2 G., 7,32 1/2 B., per Januar-März 7,47 1/2 G., 7,52 1/2 B., per April-Mai 7,67 1/2 G., 7,72 1/2 B., per Juni 7,70 G., 7,75 B., per August 7,90 G., 7,95 B. Stimmung ruhig.

### Boransichtliches Wetter

für Dienstag, den 5. November 1901. Bei rauher Temperatur triibe, stichweise Niederschläge.

### Schutzmittel.

Special-Preisliste versendet in geschloss. Couvert ohne Firma gegen Einsendung von 10 Pf. in Marken \*) W. H. Mielek, Frankfurt a. M.

### Bekanntmachung

betreffend den Stapellauf Sr. M. Linien Schiff „F.“

Aus Anlaß des Stapellaufes Sr. M. Linien Schiff „F.“ am 9. November d. J. wird hiermit Folgendes angeordnet:

- Am 9. November d. J. wird zur Freihaltung des Fahrwassers und zwecks Aufrechterhaltung der Ordnung a) Von 11,35 Vormittags bis nach stattgehabtem Stapellauf die Oberstraße von der Baumbrücke bis zur unteren Hafengrenze für alle abwärts und von 11,50 Vormittags bis nach stattgehabtem Stapellauf für alle aufwärts fahrenden Schiffe gesperrt. b) Werden die zwei Oberbrücken (Lange- und Baumbrücke) von 11,45 Vormittags bis nach dem Passieren des Dampfers der höchsten Herrschaften für jeden Schiffs- und Straßenverkehr gesperrt.
- Diejenigen Privatleute, welche sich zur Theilnahme an dem Stapellauf gemeldet haben und zur Aufstellung in der Nähe des Vulcanus von dem Hafen-Polizei-Amt zugelassen sind, — nach 12 Uhr Mittags am 8. November werden derartige Zulassungen nicht mehr erteilt — müssen spätestens um 11,35 Vormittags ihre Anwesenheit am Dampfboot vollziehen und um 11,55 Vormittags den ihnen angewiesenen Platz beim Vulkan einnehmen und sich festsetzen lassen.
- Die zur Theilnahme zugelassenen Schiffe dürfen bei ihnen beim Vulkan angewiesenen Plätze nicht eher verlassen, als ihnen von dem dort wohnenden Beamten des Hafenpolizei-Amts die Mitfahrt freigegeben ist.
- Bei der Mitfahrt von der Anlegestelle beim Vulkan haben sämtliche Schiffe direkt oder indirekt bis zum unteren Dampfboot vollziehen zu fahren, dorthin anzulegen und solange liegen zu bleiben, bis ihnen das Passieren der Linie Waagebrücke 2-Kirchhaus des Sport-Germania ausdrücklich von Beamten des Hafen-Polizei-Amts freigegeben ist. Das Einfahren in den Ober-Münzigen-Kanal auf der Rückfahrt wird hierdurch ausdrücklich verboten.
- Das Begleiten des von den höchsten Herrschaften benutzten Schiffes bei seiner Fahrt fremde und fremde durch Aushilfsleute jeder Art ist strengstens untersagt. Aushilfsleute werden auf dem in der Nähe des Vulcanus von dem Hafen-Polizei-Amt abgesperrten Gebiet nicht zugelassen.
- Den Anordnungen der Hafen-Polizei ist in

### Der königliche Polizeipräsident.

v. Schroeter.

### Bekanntmachung.

Die Verlegung von Gas- und Wasserleitungsdröhen in der Auguststraße, Südseite, soll im Wege der öffentlichen Ausschreibung vergeben werden. Verdingungsunterlagen sind im Bureau der Gasanstalt einzusehen oder ausschließlich der Bauzeichnungen gegen postfreie Einzahlung von 1 Mk. — 3 (wenn Briefmarken, nur 10 Pf.) von dort zu beziehen. Angebote sind bis Donnerstag, d. 7. November 1901, Vormittags 12 Uhr, an die obige Geschäftsstelle zu versenden und mit entprechender Aufschrift versehen zu versehen. Die Eröffnung derselben erfolgt nach Ablauf der genannten Frist in Gegenwart der etwa erschienenen Bieter im Bureau der Gasanstalt, Pommersdorferstr. 25.

### Der Magistrat,

Deputation für Straßenbau u. Kanalisation.

Heute Abend 7 1/2 Uhr entfällt sanft nach langem schweren Leben unsere innig geliebte Mutter, Schwiegermutter, Schwester und Schwägerin, die verwitwete Frau Pastor

Auguste Schmidt geb. Holtz im 60. Lebensjahre.

Stettin, den 3. November 1901.

Die trauernden Hinterbliebenen:

- Erich Schmidt.
- Margarete Schmidt.
- Hildegard Büniger geb. Schmidt.
- Lucie Schmidt.
- Dora Schmidt.
- Max Büniger.

Beerdigung am Mittwoch, den 6. November, 3 Uhr Nachmittags, vom Trauerhause, Viktoriastr. 23 aus, nach dem Nieniger Friedhof.

Familien-Nachrichten aus anderen Zeitungen.

Verlobt: Fräulein Marie Schuber mit dem Herrn Hermann Herrn Mar. Borgwardt (Ruhlandstr.). Fräulein Martha Stroed mit dem Hebammer Herrn Georg J. Wendelsohn (Berlin-Stöberl.).

### Carl Stangen's Reise-Bureau,

Berlin W., Friedrichstraße 72.

### Gesellschaftsreisen 1902.

dem Orient,	Italien,	Tunis, Algier
vom 5. Januar ab	4., 11., 27. Februar,	16. März,
jede Woche eine Abfahrt.	6., 11. März,	Spanien
Grosse und kleine Touren.	3., 8., 21. April,	15. April,
Aegypten, Palästina,	5., 15. Mai,	Russland
Türkei,	Sizilien, Italien,	23. April.
Griechenland.	Riviera, Sebnen,	

### Sonderfahrten im Mittelmeer

mit dem neu erbauten Dampfer „Therapia“ von der deutschen Levante-Linie. 20. März, 20. Mai, 20. Juli, 20. September, Ostl. Richtung. 11. April, 11. Juni, 11. August, 11. October, Westl. Richtung.

Ausführliche Prospeete kostenfrei.

Einzelreisende Fahrkarten, Rückfahrkarten, Rundreisehefte etc. für Eisenbahnen und Dampfschiffe in jeder beliebigen Zusammenstellung.

### Carl Stangen's Reise-Bureau

Gegründet 1868. Berlin W., Friedrichstraße 72. Gegründet 1868. Erstes und ältestes deutsches Reisebureau. 1868. Wir bitten, unsere alte Firma nicht mit später entstandenen, ähnlich lautenden Firmen zu verwechseln.

In trauriger Pflückerfüllung zeigen wir den Mitgliedern an, daß unser Kamerad Bernhard Boehert am 2. November verstorben ist. Der Verein steht am Dienstag, den 5. November, Nachmittags 2 1/2 Uhr, beim Vereinslokal, Bismarckstr. 3, zum Abmarsch nach dem Trauerhause Grenzstr. 10 bereit. — Verdingung auf dem Breddener Kirchhof. — Fahne und Gewehr zur Stelle. Der Vorstand.

### Kirchliches.

Schloßkirche. Dienstag Abend 6 Uhr Missionsstunde: Herr Prediger Klatzer.

Stottern, Stammeln und Pöbeln heißt H. Leschke, Lehrer, Stettin, Falkenwalderstr. 1-3, III.

### Bellevue-Theater.

Dienstag: Haus Rosenhagen. Bons gültig. Mittwoch: Fee Crapice. Bons gültig.

### Stadt-Theater.

Dienstag: 37. Abom.-Vorl., I. Serie. Die japanische Vase. Bons gültig.

Mittwoch: 38. Abom.-Vorstellung, II. Serie. Margarethe. Bons gültig.

Freitag: Eugen Dehnhof. Vorfeier für Schiller's Geburtstag. Kleine Preise. Die Jungfrau v. Orleans.

### Bock-Brauerei.

Täglich: Große Spezialitäten-Vorstellung. Auftreten nur erstklassiger Spezialitäten.

Kasseneröffnung 7 Uhr. Anfang der Vorstellung 8 Uhr. Entrée 25 Pf. Dieserbitter Platz 50 Pf. Sperrpl. 75 Pf.

### Centralhallen-Theater.

Sensationeller Erfolg des neuen Programms!

Krasucki's Affen als Luftgymnastiker. Jim & Jam!

Charles Williams, der „Ausbrecher-König“!

The Mackweys, Pantomime-Gesellschaft: „Das toll gewordene Ueber-u. Unterbrett!“

M. Siegwald, Tanz-Humorist par excellence. Marietta und Irma d'Elvert, Gesangs-Duet.

Tony Nelson, Comique. José Garcia, Soubadant-Künstler. Quartett Wilhelmnia, holländisches Gesangs- und Tanz-Ensemble.

Anfang 8 Uhr. Schluss 1/2 8, Kasse 7 Uhr. Donnerstag: Nichttrauchabend.

